

<b>ACCREDIT</b> LABORATÓRIUM Székhely: 6725 Szeged, Pálfy u. 52.3 Telephely: 6728 Szeged, Budapesti út 9. Tel.: +36305259395 e-mail: <a href="mailto:contact@accredit.hu">contact@accredit.hu</a> www.accredit.hu	<b>VIZSGÁLATI JELENTÉS</b> <b>TEST REPORT</b> <b>MINŐSÉGI VIZSGÁLAT</b> <b>QUALITY ANALYSIS</b> <b>MAKROSZKÓPOS</b> <b>AZONOSÍTÁS</b> <b>MACROSCOPIC</b> <b>IDENTIFICATION</b>	<b>Terméknév / Product name:</b> Azonossági vizsgálat/ <i>Identity verification</i> <b>Azonosító / Document ID:</b> VJ-THY-MAK-001/2024
--	---	--

**Gyógynövénydrog Európai Gyógyszerkönyv szerinti azonossági vizsgálata / *Identity verification of medicinal plant material according to the European Pharmacopoeia***

**1. BEVEZETŐ / INTRODUCTION**

A kerti és spanyol kakukkfű levél és virág (*Thymi herba*) makroszkópos és organoleptikus azonosítása az Európai Gyógyszerkönyv 11.5 (Ph. Eur. 11.5) jellemzése alapján (07/2014:0865) történik. / *Macroscopic and organoleptic identification of Thyme (Thymi herba) is carried out according to the description in the European Pharmacopoeia 11.5 (07/2014:0865, Ph. Eur. 11.5).*

*Thymi herba* definíciója / *Definition of Thymi herba:*

A drog a *Thymus vulgaris* L., a *Thymus zygis* L., vagy e két faj keverékének előzetesen megszáritott hajtásáról leválasztott teljes levele és virága. Erős, timolra emlékeztető illatú. / *Whole leaves and flowers separated from the previously dried stems of Thymus vulgaris L. or Thymus zygis L. or a mixture of both species. Strong odour reminiscent of thymol.*

**2. VIZSGÁLT TERMÉKEK / TESTED PRODUCTS**

<b>Megrendelő / Client</b>	Indikáció Kft.
<b>Rendelésszám / PO number</b>	200

<b>Terméknév / Product name</b>	<b>Azonosító / Lot number</b>	<b>Vizsgálat dátuma / Date of analysis</b>
Kerti kakukkfű	82/CT23-22-02	2024.06.05.

<b>ACCREDIT</b> LABORATÓRIUM Székhely: 6725 Szeged, Pálffy u. 52.3 Telephely: 6728 Szeged, Budapesti út 9. Tel.: +36305259395 e-mail: <a href="mailto:contact@accredit.hu">contact@accredit.hu</a> www.accredit.hu	<b>VIZSGÁLATI JELENTÉS</b> <b>TEST REPORT</b> <b>MINŐSÉGI VIZSGÁLAT</b> <b>QUALITY ANALYSIS</b> <b>MAKROSZKÓPOS</b> <b>AZONOSÍTÁS</b> <b>MACROSCOPIC</b> <b>IDENTIFICATION</b>	<b>Terméknév / Product name:</b> Azonossági vizsgálat/ <i>Identity verification</i> <b>Azonosító / Document ID:</b> VJ-THY-MAK-001/2024
---	---	--

### 3. DOKUMENTÁCIÓ / DOCUMENTATION

Dokumentum / Document	Azonosító / ID
Monográfia száma / Monograph number	07/2014:0865
Vizsgálati protokoll / Test protocol	VP-THY-MAK v01

### 4. AZONOSÍTÁS / IDENTIFICATION

A *Thymus vulgaris* levele általában 4-12 mm hosszú és legfeljebb 3 mm széles, ülő vagy nagyon rövid levélnyéllel rendelkezik. A levéllemez merev, ép szélű, lándzsás-tojásdad és mindkét oldalán szürkén vagy zöldesszürkén szőrös; a levélszél a fonáki oldal irányában jól láthatóan begöngyölt. A főér a színi oldalon besüllyedt, a fonáki felszínen erőteljesen kidomborodó. A csésze zöld, csöves, gyakran lila foltok láthatók rajta; a cimpák 2 ajakra különülnek, melyek közül a felső visszahajlik és a végén 3 lebenyt visel, az alsó hosszabb és 2 szőrös foggal rendelkezik. Elvirágzás után a csészetorok hosszú, merev szőrökből kialakuló koszorúval záródik le. A csészénél körülbelül kétszer hosszabb a párta száraz állapotban, és általában barnás színű és enyhén kétajkú. / *The leaf of Thymus vulgaris is usually 4-12 mm long and up to 3 mm wide, sessile or with a very short petiole. The lamina is tough, entire, lanceolate or ovate, covered on both surfaces by a grey or greenish-grey indumentum; the edges are markedly rolled up towards the abaxial surface. The midrib is depressed on the adaxial surface and is very prominent on the abaxial surface. The calyx is green, often with violet spots and is tubular; at the end are 2 lips of which the upper one is bent back and at the end has 3 lobes, the lower is longer and has 2 hairy teeth. After flowering, the calyx tube is closed by a crown of long, stiff hairs. The corolla, about twice as long as the calyx, is usually brownish in the dry state and is slightly bilabiate.*

A *Thymus zygis* levele általában 1,7-6,5 mm hosszú és 0,4-1,2 mm széles; alakja túszerűtől szálaslándzsásig terjed, a levélszélek jól láthatóan begöngyöltek a fonáki oldal irányában. A levéllemez mindkét felszíne zöld vagy zöldesszürke, a főér néha lila. A levélszéleken, főleg a levélalapon hosszú, fehér szőrök vannak. A szárított virágok nagyon hasonlítanak a *Thymus vulgaris* virágához. / *The leaf*

*of Thymus zygis is usually 1.7-6.5 mm long and 0.4-1.2 mm wide; it is acicular or linear-lanceolate and the edges are markedly rolled towards the abaxial surface. Both surfaces of the lamina are green or greenish-grey and the midrib is sometimes violet; the edges, in particular at the base, have long, white hairs. The dried flowers are very similar to those of T. vulgaris.*

## 5. EREDMÉNY / RESULTS

Megfelel – T. vulgaris. / Complies – T. vulgaris.



Szeged, 2024. 06. 07.

.....  
*[Handwritten signature]*

**Dr. Csupor-Löffler Boglárka Ph.D**

Ügyvezető / Executive Director

Tel.: +36305259395  
e-mail: [contact@accredit.hu](mailto:contact@accredit.hu)

.....  
*[Handwritten signature]*

**dr. Vollár Martin**

Gyógyszeranalitikus / Pharmaceutical analyst